

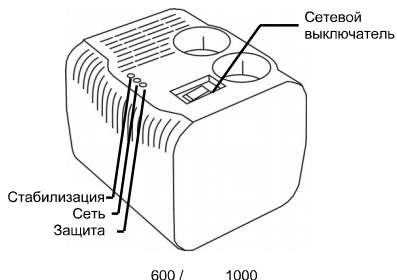
Defender Typhon 600/1000
Инструкция по эксплуатации

УСТРОЙСТВО

Автоматический регулятор напряжения (стабилизатор) предназначен для защиты цепей питания, средств вычислительной техники, периферийных устройств, аудио- и видеотехники, бытовой техники и другой электронной аппаратуры бытового использования от пониженного, повышенного напряжения сети и импульсных помех сетевого напряжения. Стабилизатор Defender регулирует входное сетевое напряжение и обеспечивает на выходе стабильное напряжение в пределах 220В±10%.

ОСОБЕННОСТИ

- Защита от повышенного и пониженного напряжения
- Защита от перегрузки и короткого замыкания
- Собственная защита трансформатора от перегрева
- Встроенный сетевой фильтр (защита от импульсных помех)
- Компактный дизайн
- Автоматический предохранитель, встроенный в выключатель
- Световые индикаторы состояния



ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не разрешается вскрывать, разбирать изделие и вносить в схему изменения.
- Не разрешается подключать нагрузку большей мощности, чем указано на упаковке изделия.
- Не разрешается эксплуатировать прибор с механическими повреждениями корпуса и/или шнура, наличия свободно перемещающихся элементов внутри корпуса, при попадании внутрь корпуса воды и других жидкостей, металлических токопроводящих частей (в том числе металлической стружки и пыли), а также при наличии контакта изделия с ацетоном, бензином и другими химически активными, взрыво- и пожароопасными веществами.
- Не рекомендуется подключать к стабилизатору электронагревательные и промышленные приборы.
- Исключается использование стабилизатора в промышленных целях.
- При работе прибора корпус может быть горячим (значительно нагреваться), поэтому должна обеспечиваться хорошая вентиляция.
- В случае не использования прибора рекомендуется отключать прибор от электрической сети.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Для включения изделия необходимо подключить его к питающей сети 220В и включить сетевой выключатель. При этом должен загореться световой индикатор «Сеть». Возможна некоторая задержка (до нескольких секунд) между временем включения выключателя и началом работы стабилизатора. Отключение производится в обратном порядке.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ЗАЗЕМЛЕНИЯ

Корпус стабилизатора имеет электрический контакт с заземляющим проводом вилки прибора. Контакт осуществляется посредством печатной дорожки к которой припаян провод заземления и винта прикручиваемого к корпусу изделия и имеющего электрический контакт с печатной дорожкой и фиксируемый техническим средством против произвольного откручивания.

РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Устройство имеет три режима работы, отображаемые при помощи световых индикаторов:

Зеленый: нормальный режим

Желтый: режим стабилизации напряжения

Красный: повышение/понижение напряжения сети выше/ниже допустимого рабочего уровня (от 175В до 285В) либо перегрузка, либо срабатывание защиты от перегрева трансформатора.

Если сетевое напряжение пониженное или повышенное, но находится в рабочих пределах (от 175В до 285В) загорается желтый индикатор.

В случае если напряжение сети выходит за рабочие пределы 175В–285В, либо в случае превышения допустимой максимальной суммарной мощности нагрузки (перегрузка) либо в случае перегрева автотрансформатора загорается красный световой индикатор. При этом выходные розетки устройства отключаются для предотвращения повреждения подключаемых приборов. Для восстановления работы необходимо:

- при помощи сетевого выключателя перевести стабилизатор в положение «Выключено»;
- отключить наиболее энергоемкий прибор;
- подождать 2-3 минуты, а в случае срабатывания защиты при перегрузке и/или перегреве, время ожидания может быть существенно больше;
- заново включить стабилизатор сетевым выключателем.

Если после этого включение стабилизатора не происходит, значит, сетевое напряжение находится вне допустимых рабочих пределов (175В–285В) и остается стабильно ненормальным. Дождитесь понижения/повышения сетевого напряжения и заново выключите и включите стабилизатор сетевым выключателем.

УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Изделие пригодно к эксплуатации при температуре окружающего воздуха от 0 до +40°C и относительной влажности 10-90% (без образования конденсата). Рекомендуется хранить изделие в сухом помещении.

ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	Initial 600	Initial 1000
Максимальная суммарная мощность нагрузки	200 Вт	320 Вт
Максимальный ток нагрузки	0.9 А	1.3 А
Диапазон входного напряжения	175–285 В	175–285 В
Диапазон выходного напряжения	198–242 В (220В ±10%)	198–242 В (220В ±10%)
Максимальная рассеиваемая энергия	180 Дж	180 Дж
Акустический шум на дистанции 1м	Менее 45 дБ	Менее 45 дБ

Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
- В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
- Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заведомо неисправным устройством.
- Устройство предназначено для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия вредных и опасных производственных факторов.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
- Не подключать одновременно нагрузку с суммарной мощностью более максимальной. Специальные условия хранения, транспортировки и реализации не предусмотрены.
- Утилизация этого изделия по завершении его срока службы должна выполняться в соответствии с требованиями всех государственных нормативов и законов.
- При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Дата производства: см. на упаковке или дата изготовления присутствует на самом техническом устройстве, а именно: на нижней поверхности устройства расположен серийный номер, с шестой по одиннадцатую цифру которого указан год и месяц изготовления товара.
- Срок годности не ограничен.
- По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Импортёр в РФ / организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей: ООО «КОМПАНИЯ ДЕФЕНДЕР». Адрес: 117292, Россия, г. Москва, ул. Профсоюзная, д. 26/44, помещение II, комната 1. Сделано в Китае. Производитель: China Electronics Shenzhen Company (Чайна Электроникс Шенжень Компани). Адрес: 35/F, Блок А, Электроникс Сайенс энд Технолоджи Билдинг, Шеннан Джонглу, Шенжень, Китай. Срок службы: 3 года. Импортёр в РБ: УП «СиммтехБел». Адрес: 220033 Республика Беларусь, г. Минск, пр-т Партизанский, в 2/3-5, каб. 200, e-mail: 777@simtech.by. Импортёр в РК / организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей: ТОО «Дефендер Казахстан», РК, город Алматы, ул. Макатаева 127 Б, офис 2. ҚР аумағында импорттаушы және тұтынушылардың кінәрат-талаптарын қабылдауға уәкілетті ұйым: «Дефендер Қазақстан» ЖШС, ҚР, Алматы қаласы, Макатаев көшесі, 127Б, 2-ші офис. Відповідальність в Україні: ТОВ «Компанія Дефендер-Україна», вул. Кирилівська 40, Київ, 04080, Україна.

EN

Usage precautions:

Use the product for its intended purpose only.

In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.

Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.

Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.

Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair.

Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.

Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.

Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.

Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.

While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.

Date of manufacture: see on the package

On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. http://eng.defender-global.com/places/buy_list/service

Made in China.